

# Sa

17. Juli

**Kalenderblatt**  
198. Tag des Jahres

**Namenstage**  
Gabriella, Charlotte

**Gedenktage**  
1942 wird der britische Musiker Spencer Davis geboren.  
1995 stirbt der argentinische Rennfahrer Juan Manuel Fangio.

**Vor 65 Jahren**  
beginnt die Potsdamer Konferenz.



Ganz Potsdam war abgeriegelt, als Stalin, Truman und Churchill – die „Großen Drei“ der Siegermächte – zur Konferenz zusammen kamen, um über das Schicksal Deutschlands, Europas und Japans zu beraten. Nach den Treffen in Jalta und Teheran sollte ursprünglich Berlin Konferenzort sein, die Hauptstadt der besiegten Deutschen, doch nirgends gab es ein geeignetes, unzerstörtes Gebäude. Schließlich fand sich Schloss Cäcilienhof 30 Kilometer außerhalb Berlins in der sowjetischen Besatzungszone und Josef Stalin als Hausherr wurde Gastgeber der Beratungen.

Mehr dazu im Radio: „Zeitzeichen“, NDR Info um 19.05 Uhr.

**Spruch des Tages**  
Die nützlichen Erfahrungen, die man macht, sind die schlechten (Thornton Wilder).

Zugesandt von U. Kornetzky aus Braunschweig

## Lebenstedt

**Familienfest.** Mit Hüpfburg, Kinderschminken, Ponyreiten und mehr. 14 bis 18 Uhr. KGV Marienbruch, Neißestraße 200.  
**Demonstrationszug** des Kurdischen Kultur-Zentrums Salzgitter „gegen die Massaker der türkischen Armee in Kurdistan“. Start: 16 Uhr am Stadtmonument, In den Blumen-triften. Der Zug führt durch die Konrad-Adenauer- zur Albert-Schweitzer-Straße sowie die Berliner Straße zurück zum Stadtmonument.

## Flachstöckheim

**Arbeitseinsatz** des Fördervereins Gutspark. Treffpunkt: 9 Uhr im Park an der Freilichtbühne.

## Lesse

**Sportwoche des TSV Lesse.** 15.30 Uhr Senioren-Tanz-Tee im Vereinsheim, 20 Uhr Live-Musik mit der Nachwuchsband „Motorsägenservice“ sowie von 15 bis 17 Uhr Fußballspiele der verschiedenen Klassen.

## Ringelheim

„**Larven**“. Ausstellungseröffnung mit Werken des Braunschweiger Künstlers Dietmar Dörner. Neben kleinformatigen Ölportraits und Mischtechniken werden auch Exemplare aus Dörners neuer Bildreihe „postcards from somewhere I've forgotten“ vorgestellt. 17 Uhr. Mausoleum, Am Schlosspark.

## Salder

„**City-Lights – Colors of fantasy**“. Im Rahmen des Kultursommers. 21 Uhr. Schlosshof. ABGESAGT!

## Liepenburg

**Beach- und Poolparty.** 14 bis 18 Uhr. Mineralwasser-Freibad. Das Freibad ist von 10 bis 13.30 Uhr wegen der Aufbauarbeiten für die Party geschlossen. (gestern fälschlich für Freitag angekündigt)

## Ausstellungen

„**Spiel des Lebens**“. Kunst in Acryl auf Leinwand von Annegrete Peeks. 14 bis 18 Uhr. Osterlinder Landcafé, Osterlinde, Osterlinder Straße 31.  
„**Sommerimpressionen**“. Werke von Angela Fusenig. 10 bis 14 Uhr. Stadtbibliothek Lebenstedt, Joachim-Campe-Straße 4.  
„**Stadt, Land, Fluss und Mee(h)r)**...“. Werke der Senioren und Malgäste des Wohnstiftes am Greifpark. 10 bis 13 Uhr. Stadtbibliothek, Salzgitter-Bad, Marktplatz 11.  
**Fotos, die Salzgitter-Bad immer zum Leben erwecken.** Von Anne König. 8 bis 18 Uhr. Ratscafé, Salzgitter-Bad, Marktplatz 10.  
„**Facetten**“. Schülerarbeiten des Gymnasiums Salzgitter-Bad. Tagsüber jederzeit. Galerieflur im Klinikum Lebenstedt, Kattowitzer Straße 191.

## Lebenstedt

**Radtour nach Bad Salzdetfurth** (etwa 60 Kilometer) mit dem ADFC Salzgitter. Start: 9 Uhr am Hallenbad. Infos: Tourenleiter Ulrich Achilles, ☎05347/717.

## Salzgitter-Bad

**Spielstraße** im Kindergottesdienst. 10 Uhr. Erlöserkirche, Kriemhildstraße 6.  
**Sonntagskaffee.** Mit kleinen Überraschungen wie Bingo, Vorträge, Singen, Stuhlgymnastik und mehr. 14.30 bis 17 Uhr. Seniorentreff im Kniestedter Herrenhaus, Braunschweiger Straße.  
**Freunde der Briefmarke.** Tauschtag. 10 bis 12 Uhr. Mietertreff, Hasenspringweg 33.

## Lesse

**Sportwoche des TSV Lesse.** Torwandschießen, Jugendspiele und Fußballturnier der Gruppe B, 16 Uhr Fußballturnier der Lesser Vereine mit anschließendem gemütlichen Beisammensein.

## Thiede-Steterburg

„**Alte Viktorianer**“. Kegeln. 11 Uhr. Hotel-Restaurant Friedrichshöhe.

## Ausstellungen

„**Larven**“. Bilder des Braunschweiger Künstlers Dietmar Dörner. 14 bis 18 Uhr. Ringelheimer Mausoleum, Am Schlosspark.  
„**Spiel des Lebens**“. Kunst in Acryl auf Leinwand von Annegrete Peeks. 14 bis 18 Uhr. Osterlinder Landcafé, Osterlinde, Osterlinder Straße 31.  
**Fotos, die Salzgitter-Bad immer zum Leben erwecken.** Von Anne König. 8 bis 18 Uhr. Ratscafé, Salzgitter-Bad, Marktplatz 10.  
„**Facetten**“. Schülerarbeiten des Gymnasiums Salzgitter-Bad. Tagsüber jederzeit. Galerieflur im Klinikum Lebenstedt, Kattowitzer Straße 191.  
**Mischtechniken** von Jutta Temp. 11 bis 18 Uhr. Galerie M9, Hohenassel.

## TV 38

„**Conrad erkundet die BBS Fredenberg**“. Die vielseitigen Möglichkeiten und Eigenschaften der Berufsbildenden Schulen. Von

## TIPP DES TAGES



## Konzert-Party mit internationalen Bands

**SALDER.** Eine Konzert-Party mit Bands aus ganz Europa gibt es am heutigen Samstag von 18 Uhr anlässlich des Kultursommers auf dem Hof des Museums Schloss Salder. Für jeden Musikgeschmack ist etwas dabei: Wie die fünfköpfige Band Versolo aus Créteil, die

Basstards aus dem slowakischen Martin, die Wallenius aus dem finnischen Imatra, eine Schulband aus dem polnischen Kielce, Crunkstyles und Freaky Poeten aus Gotha (Foto) und natürlich Ethno Roots sowie Kill All Joy aus Salzgitter. Der Eintritt ist frei. Foto: Veranstalter

ums Salzgitter-Bad. Tagsüber jederzeit. Galerieflur im Klinikum Lebenstedt, Kattowitzer Straße 191.

**Mischtechniken** von Jutta Temp. 14 bis 18 Uhr. Galerie M9, Hohenassel.

## TV 38

„**Salzgitter ...vor Ort**“. Lokalmagazin. 19 Uhr.

## Demnächst

**Tagesfahrt an den Ederstausee.** Vereinsfahrt der Schießsportgemeinschaft Flachstöckheim. Mit Schiffs- und Stadtrundfahrt. Sonntag, 8. August. Es sind noch Restplätze frei. Nähere Informationen und Anmeldungen unter ☎92417.  
**Evangelische Frauenhilfe Klein Mahner.** Grillnachmittag. Montag, 19. Juli. 17 Uhr. Alte Schule, Klein Mahner.  
**Harzklub-Zweigverein Salzgitter.** Fahrt zum Deutschen Wandertag in Freiburg/Breisgau.

Von Samstag, 7., bis Montag, 9. August. Auf dem Programm steht unter anderem am Sonntag der Festumzug, an dem Gebirgs-, Wander- und Musikvereine aus ganz Deutschland teilnehmen. Abfahrt am Samstag: 7 Uhr Salzgitter-Bad/Polizeigebäude, 7.30 Uhr Lebenstedt/Rathaus. Teilnahme: 170 Euro. Nähere Infos und Anmeldungen: Günter Ehrenberg, ☎394050.

**Seniorenbegegnung St. Gabriel.** Ferienprogramm. Dienstag, 20. Juli. 15 Uhr. Eiscafé bei Bruno, Gebhardshagen, Hardeweg. Abholung unter ☎871119.

**Frauenhilfe und Seniorengruppe St. Trinitatis Liepenburg.** Sommerfest mit Grillen. Mittwoch, 21. Juli. 15 Uhr. Gemeindehaus St. Trinitatis, Liepenburg. Gebbehinderte werden bei Anruf unter ☎1326 gefahren.

**Automobil-Club Salzgitter-Bad** im ADAC. Eröffnungsfeier der neuen ADAC-Vertretung in Salzgitter-Bad, Benzstraße 6. Samstag, 31. Juli. 12 Uhr. Nähere Informationen und Anmeldungen unter ☎8218-13 oder ☎866050 (Lesum-Team).

## RUND UM SALZGITTER

### Bühne & Show

**BAD GANDERSHEIM**  
**Fliege mich zum Mond.** Die Swinging-Schlagerrunde von Hilke Bultmann. Gandersheimer Domfestspiele. 15 Uhr. Festspielbühne, Stiftsfreiheit 12. 26 bis 34 Euro. ☎(01805)953030.

**Im Auftrag des Herrn.** Die Blues Brothers-Show. Gandersheimer Domfestspiele. 20 Uhr. Festspielbühne, Stiftsfreiheit 12. 26 bis 34 Euro. ☎(01805)953030.

**WOLFSBURG**  
**Voices in the Dark.** Die Symphonie aus Klängen, Bildern und Emotionen entführt in ein rätselhaftes Universum. 19.30 Uhr. Planetarium, Umlandweg 2. 5 bis 7 Euro. ☎(05361)8999320.

### Musik

**BRAUNSCHWEIG**  
**Bluesoul.** Die Braunschweiger Band mixt alle Stile und kreiert dadurch ihren eigenen Sound. Ihr Repertoire reicht vom Barpiano bis zum groovigen Jumpblues. 21 Uhr. Bar-nabys Bluesbar, Ölschlagern 20. Eintritt frei. ☎(0531)3569560.

### Kinder

**THALE**  
**Drei Haselnüsse für Aschenbrödel.** Märchenhaft frei nach den Gebrüdern Grimm & Bozena Nemcová. 11 Uhr. Harzer Bergtheater, Hexentanzplatz 3a. 8,50 bis 11,50 Euro. ☎(03947)2324.

### Feste & Märkte

**BRAUNSCHWEIG**  
**Serenade im Botanischen Garten.** Zum Abschluss des Sommersemesters bestreiten über 150 TU-Künstlerinnen und -Künstler auf der Bühne ein sommerliches Programm mit Jazz, Tanz, Theater und sinfonischer Nacht. 18 Uhr. Botanischer Garten der TU, Humboldtstraße 1. 5 bis 10 Euro. ☎(0531)3914444.

**24. Braunschweiger Weinmarkt.** Mit Händlern aus Braunschweig und Umgebung. Ab 18 Uhr gibt es Livemusik mit „The Cantles“ und Disco. 11 Uhr. Kohlmarkt.

**Deutsche Leichtathletik-Meisterschaften.** 10 Uhr. Stadion, Hamburger Straße 110. 7,50 bis 25 Euro. ☎(01805)331111\*.

### Lesung & Vortrag

**BRAUNSCHWEIG**  
**Wort an Bord.** Die Oker. Der Lesefluss! Tilman Thiemi liest aus „Dämonen der Dämmerung“. Abfahrt ab Café Okerterrassen (bei Regenwetter im Café). 18.30 Uhr. Café Okerterrassen, Parkstraße 11. 13 Euro. ☎(0531)75940.

## RUND UM SALZGITTER

### Bühne & Show

**BRAUNSCHWEIG**  
**Salon d'amour: Ein glühender Abend über die Liebe.** Texte, Lieder, Unterhaltung im Rahmen des Sommerlochfestivals mit musikalisch-literarischen Gästen, moderiert von Soudschwester Sonntag. 18 Uhr. Kaufbar des DRK-Sprungbretts, Helmstedter Straße 135. Eintritt frei. ☎(0531)58046710.

**12 Punkte für ein bisschen Frieden.** Musikalisches Grand-Prix-Spaß von Familie Malente. 17 Uhr. Komödie am Altstadtmarkt, Gördelinger Straße 7. 20,10 bis 26,10 Euro. ☎(0531)1218680.

**WOLFENBÜTTEL**  
**Aladin und die Wunderlampe.** Ein Märchen für Kinder nach der Geschichte aus 1001 Nacht von Rosmarie Vogtenhuber. 16 Uhr. Schlossinnenhof, Schlossplatz. 6 bis 20 Euro, bei der Touristinformatio. Wolfenbüttel, Stadtmarkt. ☎(0531)86-280.

### Musik

**BRAUNSCHWEIG**  
**Pomp & Pipes.** Im Rahmen des Riddagshäuser Orgelsommers spielt Barry Jordan, Domorganist in Magdeburg, Werke von Hollins, Stanford, Whitlock und Elgar. 17 Uhr. Klosterkirche Riddagshausen, Klostergang 65. Eintritt frei. ☎(0531)372900.

**Sommernachtstango im Park.** Mit dem Duo Perfume de Mujer aus Buenos Aires. Tango-vorführungen, Schnupperkurs mit Siempre Tango Braunschweig. Bitte Decken oder Sitzgelegenheiten mitbringen (bei Regen im Casa Latina, Leopoldstr. 7). 18 Uhr. Park am Inselwall, Inselwall. Eintritt frei.

### Feste & Märkte

**BRAUNSCHWEIG**  
**Deutsche Leichtathletik-Meisterschaften.** Die besten deutschen Leichtathleten ermitteln ihre nationalen Meister. 10 Uhr. Stadion, Hamburger Straße 210. 7,50 bis 25 Euro. ☎(01805)331111\*.

\*Aus dem Festnetz der T-Com kostet ein Anruf 0,14 Euro/Minute

Veranstaltungstermine schicken Sie bitte per E-Mail an: wohin@bvz.de oder faxen Sie an (0531)390298.

# So

18. Juli

**Kalenderblatt**  
199. Tag des Jahres

**Namenstage**  
Arnulf, Ulf, Friedrich

**Gedenktage**  
1864 wird die deutsche Schriftstellerin Ricarda Huch geboren.  
1989 stirbt der israelische Schauspieler Shmuel Rodensky.

**Vor 400 Jahren**  
stirbt der italienische Maler Caravaggio. Er überträgt seine präzisen diesseitigen Beobachtungen in biblische Bildwelten und wird besonders für seine Hell-Dunkel-Malerei berühmt. So wechselhaft wie Licht und Schatten ist auch sein Temperament. Mehrfach steht er wegen Beleidigungen und körperlicher Attacken vor Gericht.



Mehr dazu im Radio: „Zeitzeichen“, NDR Info um 19.05 Uhr.

**Spruch des Tages**  
Das Wasser haftet nicht an den Bergen, die Rache nicht an einem großen Herzen (aus China).

Zugesandt von Edith Perret-Schiller, Braunschweig

## Lebenstedt

**Radtour nach Bad Salzdetfurth** (etwa 60 Kilometer) mit dem ADFC Salzgitter. Start: 9 Uhr am Hallenbad. Infos: Tourenleiter Ulrich Achilles, ☎05347/717.

## Salzgitter-Bad

**Spielstraße** im Kindergottesdienst. 10 Uhr. Erlöserkirche, Kriemhildstraße 6.  
**Sonntagskaffee.** Mit kleinen Überraschungen wie Bingo, Vorträge, Singen, Stuhlgymnastik und mehr. 14.30 bis 17 Uhr. Seniorentreff im Kniestedter Herrenhaus, Braunschweiger Straße.  
**Freunde der Briefmarke.** Tauschtag. 10 bis 12 Uhr. Mietertreff, Hasenspringweg 33.

## Lesse

**Sportwoche des TSV Lesse.** Torwandschießen, Jugendspiele und Fußballturnier der Gruppe B, 16 Uhr Fußballturnier der Lesser Vereine mit anschließendem gemütlichen Beisammensein.

## Thiede-Steterburg

„**Alte Viktorianer**“. Kegeln. 11 Uhr. Hotel-Restaurant Friedrichshöhe.

## Ausstellungen

„**Larven**“. Bilder des Braunschweiger Künstlers Dietmar Dörner. 14 bis 18 Uhr. Ringelheimer Mausoleum, Am Schlosspark.  
„**Spiel des Lebens**“. Kunst in Acryl auf Leinwand von Annegrete Peeks. 14 bis 18 Uhr. Osterlinder Landcafé, Osterlinde, Osterlinder Straße 31.  
**Fotos, die Salzgitter-Bad immer zum Leben erwecken.** Von Anne König. 8 bis 18 Uhr. Ratscafé, Salzgitter-Bad, Marktplatz 10.  
„**Facetten**“. Schülerarbeiten des Gymnasiums Salzgitter-Bad. Tagsüber jederzeit. Galerieflur im Klinikum Lebenstedt, Kattowitzer Straße 191.  
**Mischtechniken** von Jutta Temp. 11 bis 18 Uhr. Galerie M9, Hohenassel.

## TV 38

„**Conrad erkundet die BBS Fredenberg**“. Die vielseitigen Möglichkeiten und Eigenschaften der Berufsbildenden Schulen. Von

## TIPP DES TAGES



## „Felix – Das Musical“ im Schlosshof Salder

**SALDER.** Auch für Kinder bietet der Kultursommer auf dem Schlosshof Salder etwas: „Felix – Das Musical“ ist am heutigen Sonntag von 15 Uhr an zu sehen. Der reiselustige Kuschelhase wird

im gleichnamigen Musical auf seinem Koffer einmal um den Globus fliegen. Kartenvorverkauf (3 Euro plus Gebühr) in allen bekannten Vorverkaufsstellen, Tageskasse: 5 Euro. Foto: Veranstalter

Conrad Koparal und Kevin Sukowski. Wiederholung vom 11. Juni. 10.45 und 16.45 Uhr.

## VHS-Sommerakademie

„**Zähme deinen inneren Schweinehund**“ (Kursnummer 90502). Wichtige Dinge beim Lernen beachten und trotzdem Spaß haben. Für 8- bis 10-Jährige. Montag und Dienstag, 2. und 3. August. Jeweils 9.30 bis 12.30 Uhr. 28 Euro + Materialkosten. VHS Salzgitter-

Bad, Kniestedter Herrenhaus, Braunschweiger Straße. Infos/Anmeldung ☎839-3604.  
„**Fit in Mathe – 9./10. Klasse**“ (Kursnummer 90484). Montag und Dienstag, 2. und 3. August. Jeweils 9 bis 12 Uhr. 33 Euro. VHS Salzgitter-Bad, Kniestedter Herrenhaus, Braunschweiger Straße. Infos/Anmeldung ☎839-3604.

„**Let's talk English – 7./8. Klasse**“ (Kursnummer 90489). Montag und Dienstag, 2. und 3. August. 33 Euro. VHS Salzgitter-Bad, Kniestedter Herrenhaus, Braunschweiger Straße. Infos/Anmeldung ☎839-3604.